

Multi-protocol Keypad Reader

UK Features

- : Multi-protocol keypad
- : Backlit keys (metal/plastic keys)
- : Compatible with 26-bit/ 30-bit WIEGAND or DATALOCK or CODIX
- : Works with a host
- : Indoor/outdoor use
- : Operates on 9/12V DC
- : 2 free tension LEDs (Red and Green)
- : Jumper for increased security level
- : Audible and visual feedback
- : Current Consumption Standby: 10mA, Max: 43mA

FR Caractéristiques

- : Clavier multi protocole
- : Touches rétro-éclairées (touches en métal/plastique)
- : Compatible avec WIEGAND à 26 bit/ 30 bit ou DATALOCK ou CODIX
- : Fonctionne avec une unité centrale
- : Utilisation en intérieur/extérieur
- : Fonctionne sur 9/12V CC
- : 2 Led libres de tension (rouge et verte) pour des informations à distance
- : Cavalier pour un niveau accru de sécurité
- : Signaux acoustiques et visuels
- : Consommation Au repos: 10mA, Max: 43mA

ITA Caratteristiche

- : Tastiera multi-protocollo
- : Tasti retroilluminati (tasti in metallo/plastica)
- : Compatibile con WIEGAND 26-bit/ 30-bit o DATALOCK o CODIX
- : Lavora con un'unità ospite
- : Per impiego all'interno/all'aperto
- : Funzionamento a 9/12V c.c.
- : 2 LED di assenza tensione (rosso e verde) per informazioni remote
- : Ponticello per un maggior livello di sicurezza
- : Feedback acustico e visivo
- : Consumo di corrente Standby: 10mA, Max: 43mA

ESP Características

- : Teclado multiprotocolo
- : Teclas retroiluminadas (teclas de metal/plástico)
- : Compatible con formato de 26 bits/ 30 bits WIEGAND o DATALOCK o CODIX
- : Funciona con un sistema receptor
- : Uso interior/exterior
- : Funciona con 9/12V CC
- : 2 LED sin tensión (Rojo y Verde) para información remota
- : Puente para mayor nivel de seguridad
- : Respuesta audible y visual
- : Consumo de corriente Mínimo: 10mA, Máx: 43mA

D Merkmale

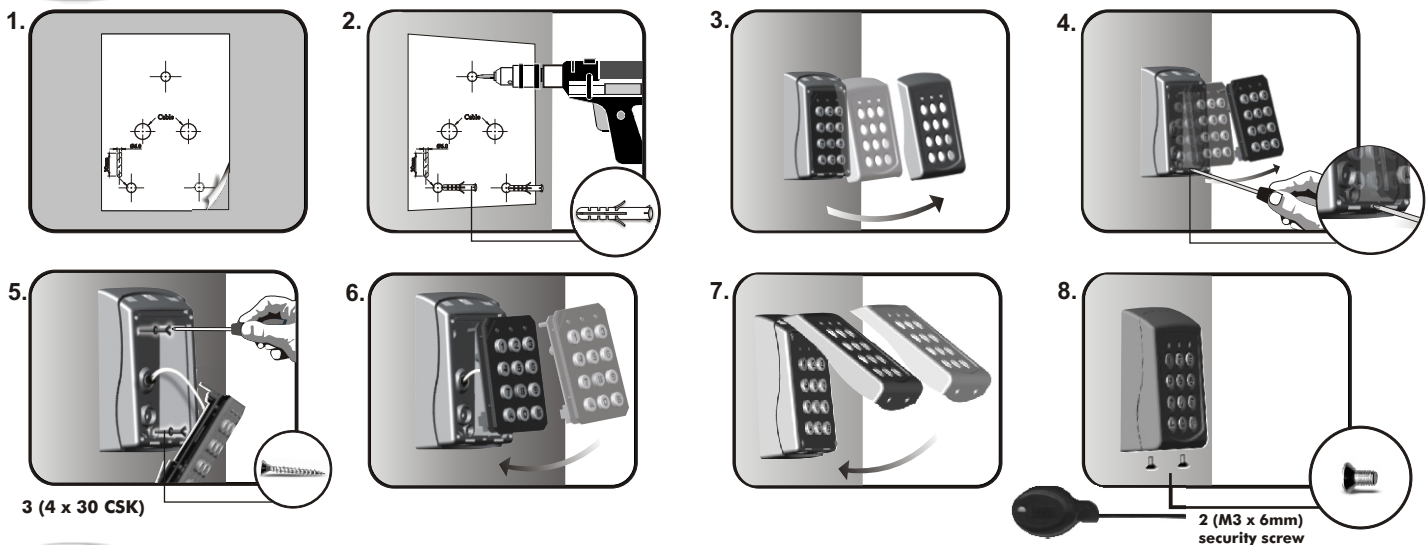
- : Multi-Protokoll Tastatur
- : Tasten mit Hintergrundbeleuchtung (Metall-Plastiktasten)
- : Kompatibel mit WIEGAND 26-bit/ 30-bit oder CLOCKDATA oder CODIX
- : Zum Anschluss an einem Host System
- : Für Anwendungen in Innenräumen und im Freien
- : Betrieb bei 9/12V DC
- : 2 freie Potentialfreier-LEDs (Rot und Grün) für Ferninformation
- : Brücke für höheres Sicherheitsniveau
- : Hörbares und sichtbares Feedback
- : Stromaufnahme Minimum: 10mA, Max: 43mA

NL Eigenschappen

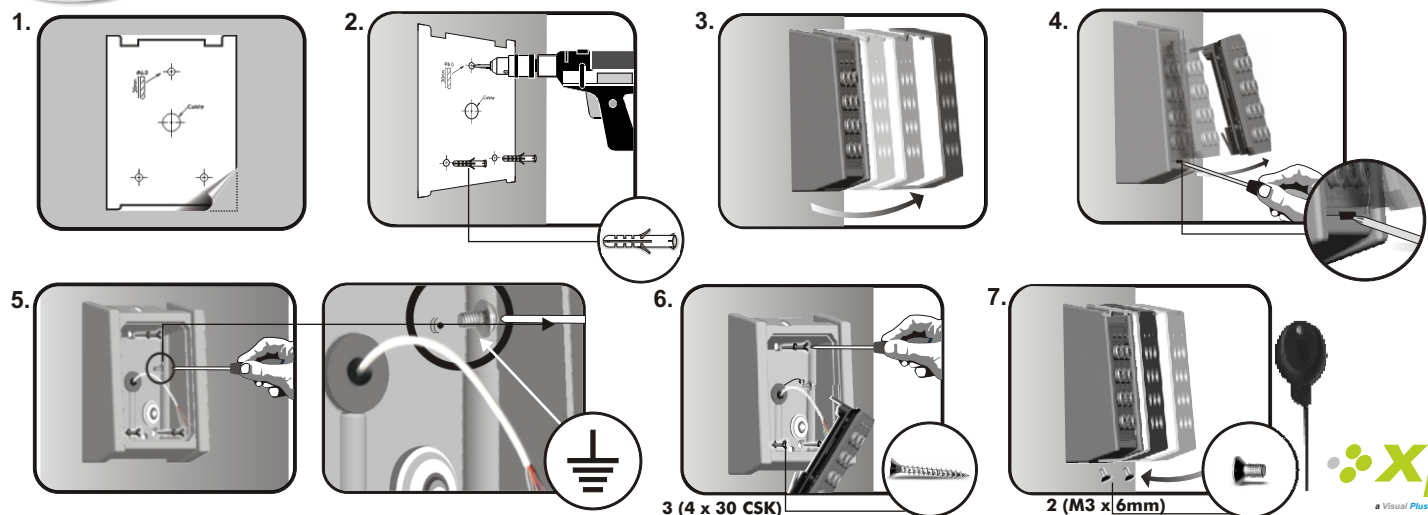
- : Multi-protocol codetableau
- : Verlichte toetsen (metaal of plastic)
- : Keuze uit protocollen: wiegand 26 bit / 30 bit of DATALOCK of CODIX
- : Werkt met een ontvanger
- : Voor binnen en buitengebruik
- : Werkt op 9/12V DC
- : 2 vrije spanning LEDs (Rood en Groen)
- : Jumper voor verhoogd veiligheidsniveau
- : Hoorbare en visuele terugkoppeling
- : Stroomafname Standby: 10mA, max: 43mA

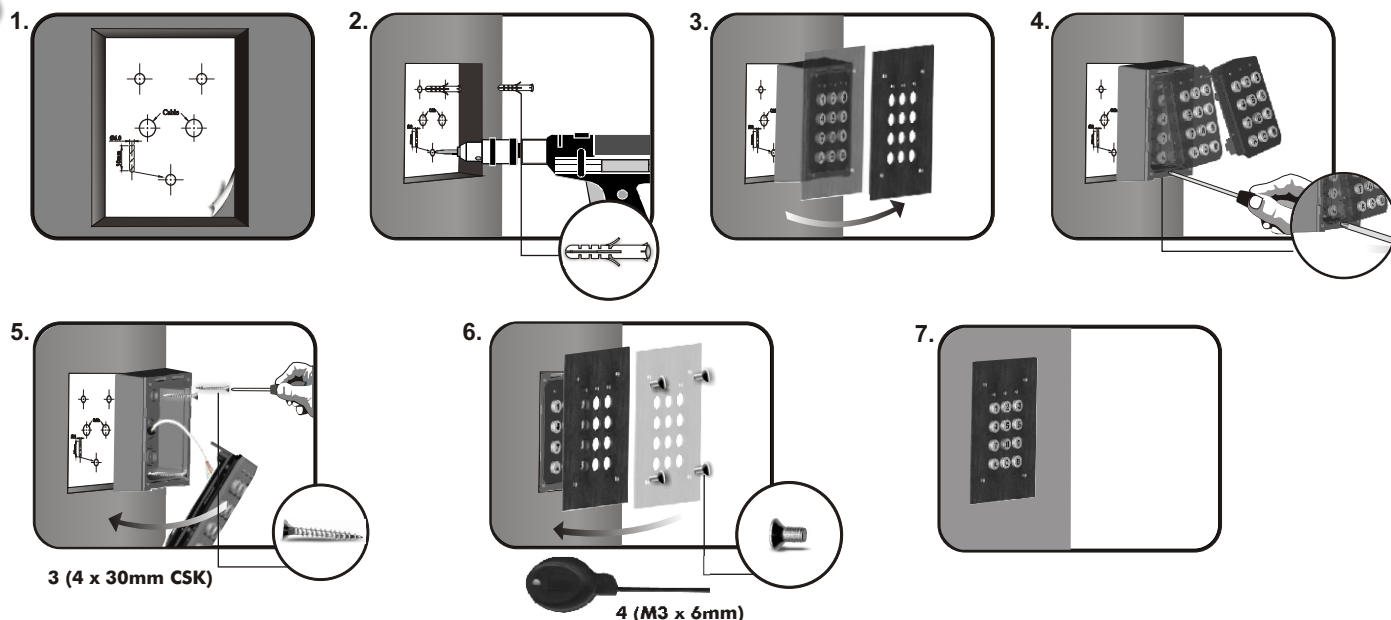
1.0 Mounting/ Montage/ Installazione/ Montaje/ Montage/ Montage

43B

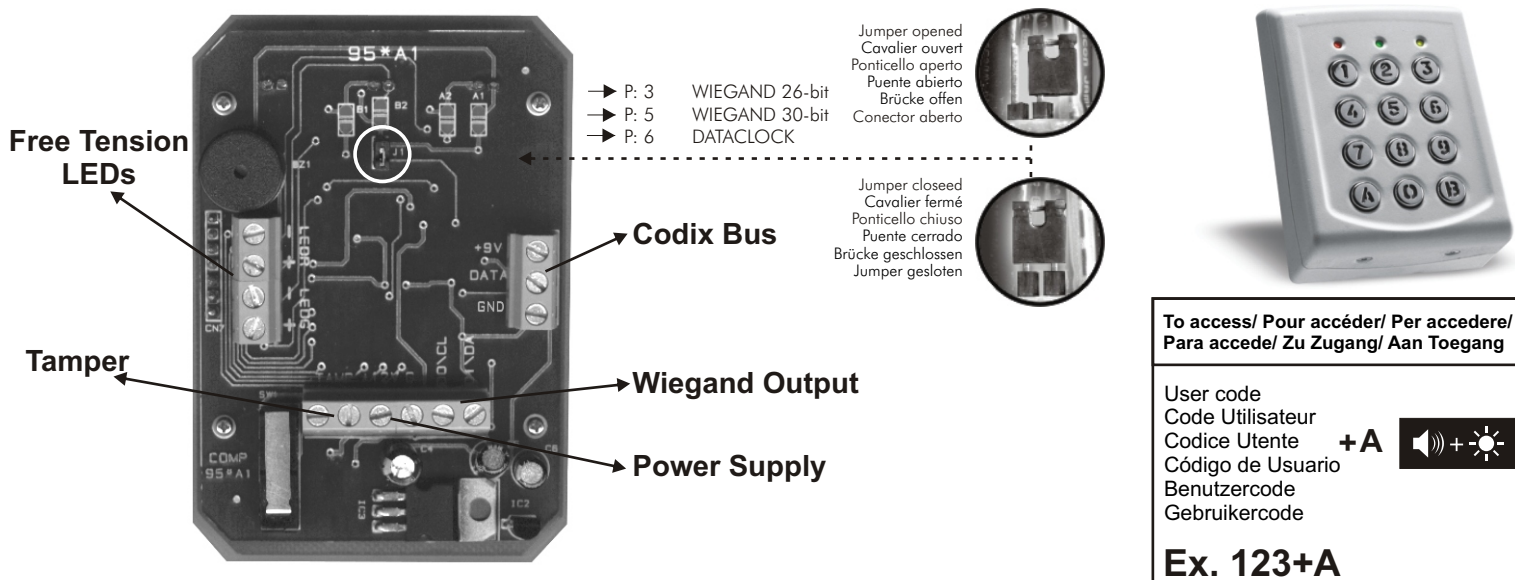


52/72

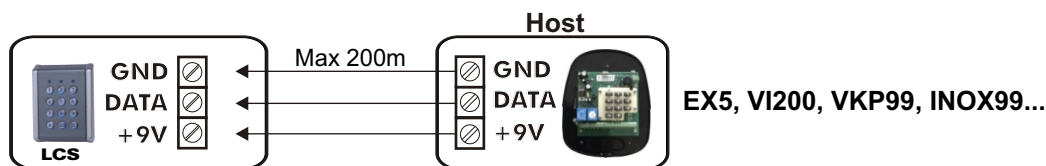




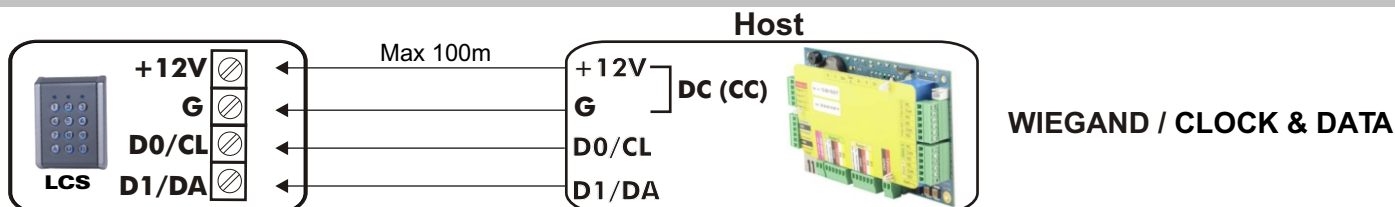
2.0 Wiring/ Câblage/ Cablaggio/ Cableado/ Verdrahtung / Aansluiting



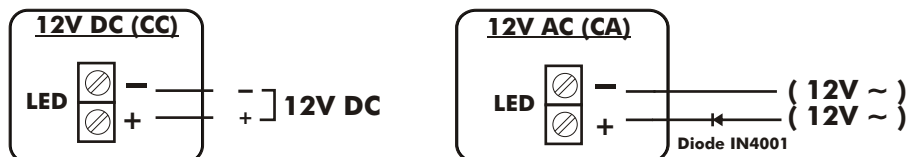
2.1. CODIX Connection/ Connexion/ Connessione/ Conexión/ Anschluß/ Aansluiting



2.2. WIEGAND/ CLOCK & DATA Connection/ Connexion/ Connessione/ Conexión/ Anschluß/ Aansluiting

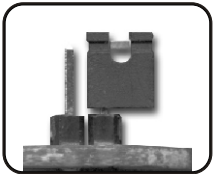
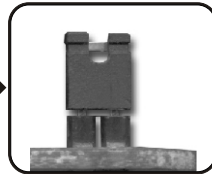
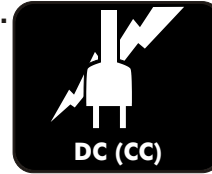
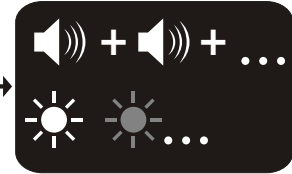


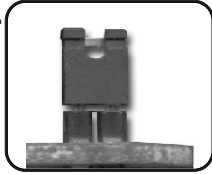
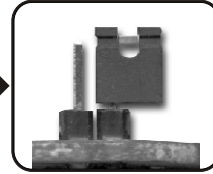
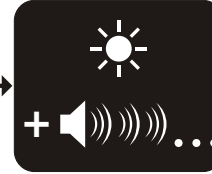
2.3. Connecting Voltage Free LEDs/ Connexion des Leds libres de tension/ Collegamento LEDs libero da tensione/ Conexión de LEDs libres de tensión/ Anschluß der spannungsfreien LEDs/ Aansluiten potentiale vrije LEDs

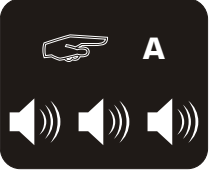


3. Programming/ Programmation/ Programmazione/ Programación/ Programmier/ programming

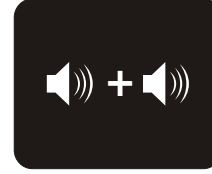
3.1 Select protocol/ Sélection du protocole/ Selezione protocollo/ Selección de protocolo/ Protokoll auswählen/ Selecteer protocol

1.  2.  →  3.  → 

4.  →  → 

5.  6. A.  **1+A** : WIEGAND 26 bit
B.  **2+A** : WIEGAND 30 bit
C.  **3+A** : DATACLOCK
D.  **4+A** : CODIX

7.  **B** : Quit/ Quitter/ Uscita/
Abandonar/ Ende/ Stop



To access/ Pour accéder/ Per accedere/ Para accede/ Zu Zugang/ Aan Toegang	
User code Code Utilisateur Codice Utente Código de Usuario Benutzercode Gebruikercode	+A 
Ex. 123+A	

WIEGAND 26 bit

3.2 WIEGAND 26 bit

The programming jumper enables LCS to comply with the Host, increasing security by allowing access code to be changed. The Header (0 to 255) is used as a site code allowing the Host to assign readers a specific address.

La programmation du cavalier permet à LCS de se conformer à l'hôte et accroît la sécurité en modifiant les caractéristiques du code. Le titre (0 à 255), utilisé comme un code de site, permet d'installer l'hôte de manière à éviter que d'autres utilisateurs ne débutent le traitement de leurs données avec le titre fixé pour des raisons de sécurité.

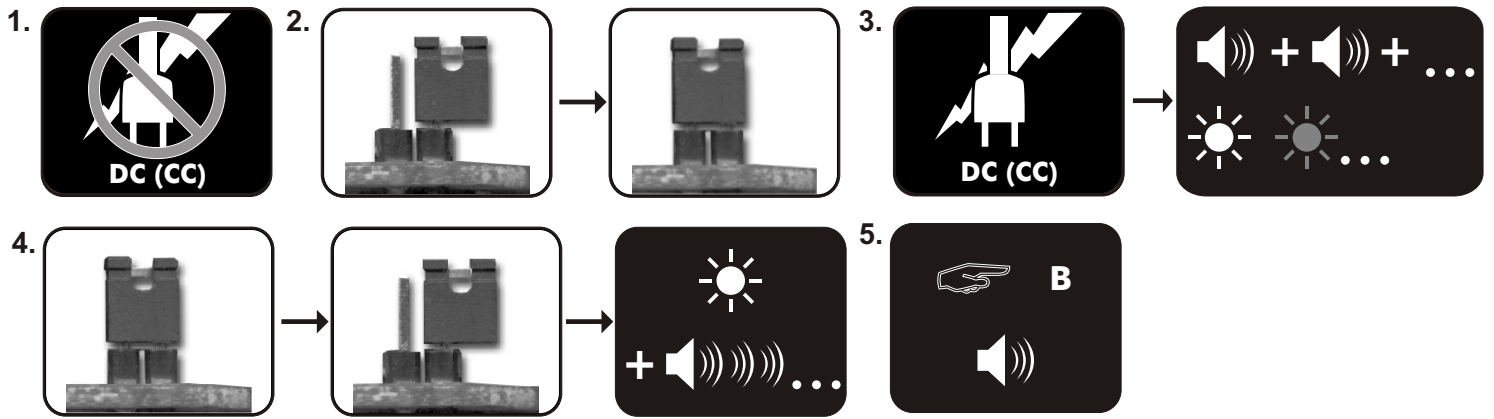
Il ponticello di programmazione consente a LCS di adattarsi all'unità centrale e di incrementare il livello di sicurezza modificando le caratteristiche del codice. Le intestazioni (header) (da 0 a 255) utilizzate come codice del sito consentono a all'unità centrale di essere impostato in modo da evitare che altri lettori inviino dati con l'header fissato per la sicurezza.

El puente de programación permite que el LCS se adapte al sistema receptor modificando características del código. La cabecera (de 0 a 255) usada como un código de sitio permite que el sistema receptor rechace otros lectores que no empiecen con la misma cabecera, por razones de seguridad.

Die Programmierbrücke ermöglicht es LCS, dem Host zu folgen und durch Änderung der Codeeigenschaften die Sicherheit zu erhöhen. Der Header (0 bis 255), der als Standortcode benutzt wird, ermöglicht es, den Host so einzustellen, dass andere Leser keine Daten mit dem festen Header beginnen. Dies dient der Erhöhung der Sicherheit.

De programmeringsjumper activeert LCS om te communiceren met ontvanger en verhoogd beveiliging door de codekarakteristiek te modificeren. Header (0 tot 255) worden gebruikt als een site code, de ontvanger staat toe om lezers toe te wijzen aan een specifiek adres.

3.2.1 Programming menu/ Programmation des menus/ Menu Programmazione/ Menú de programación/ Programmiermenü/ Programmeer menu



- 6.
- A. **0+**
Site code (No. between 0 to 255)
Code de site (N° compris entre 0 et 255)
Codice sito (N. compreso tra 0 e 255)
Código de sitio (N°. entre 0 y 255)
Standortcode (Nr. zwischen 0 und 255)
Código de sitio (N°. entre 0 e 255)
 + A

The site code represents a fixed code formed by the first 8 bits of code transmitted by LCS, and is sent each time a valid code is entered.

Le code du site est un code fixe composé de 8 bits de code transmis par LCS, et envoyé à chaque fois qu'un code valide est intégré dans LCS.

Il codice sito rappresenta un codice fisso costituito dai primi 8 bit del codice trasmesso da LCS, inviato ogni volta che viene inserito su LCS un codice valido.

El código del sitio representa un código fijo formado por los primeros 8 bits del código transmitido por el LCS, y enviado cada vez que se introduce un código válido en el LCS.

Der Standortcode ist ein fester Code. Er besteht aus den ersten 8 Ziffern des von LCS, übermittelten Codes und wird jedesmal geschickt, wenn ein gültiger Code auf LCS eingegeben wird.

De site code vertegenwoordigt een vaste code die door de eerste 8 bits van code wordt gevormd die door LCS worden overgebracht, en wordt verzonden elke keer een geldige code wordt ingetoetst

- Note: Highest code sent to Host is limited to **65535 (2¹⁶ -1)** for 26-bit WIEGAND format.
- Remarque: Le code le plus important envoyé à l'unité centrale est limité à **65535 (2¹⁶ -1)** pour le format WIEGAND de 26 bits.
- Nota: Il codice più elevato inviato a unità centrale può essere **65535 (2¹⁶ -1)** per il formato WIEGAND 26-bit.
- Nota: El código más alto enviado al sistema receptor está limitado a **65535 (2¹⁶ -1)** para el formato WIEGAND de 26 bits.
- Anmerkung: Für 26-Bit WIEGAND Format ist der höchste Code, der an den Host übermittelt wird, auf **65535 (2¹⁶ -1)** begrenzt.
- Opmerking: De hoogste code welke naar de controller gestuurd kan worden is **65535 (2¹⁶ -1)** voor een Wiegand 26-bit formaat.

- B. **1+A** : 0 - 65535

Codes from 0 to 65535 are sent to the host./ Les codes 0 à 65535 sont envoyés à l'unité centrale./ I codici da 0 a 65535 sono inviati all'unità centrale./ Los códigos de 0 a 65535 se envían al sistema receptor./ Codes von 0 bis 65535 werden zum Host geschickt./ Codes van 0 tot 65535 worden verzonden naar de controller.

- C. **4+A** : 1000 - 65535

Only codes from 1000 to 65535 are sent to the host./ Seulement les codes 1000 à 65535 sont envoyés à l'unité centrale./ All'unità centrale sono inviati soltanto i codici da 1000 a 65535./ Solo los códigos de 1000 a 65535 se envían al sistema receptor. Nur codes von 1000 bis 65535 werden zum Host geschickt./ Alleen codes van 1000 tot 65535 worden verzonden naar de controller.

- D. **5+A** : 10000 - 65535

Only codes from 10000 to 65535 are sent to the host./ Seulement les codes 10000 à 65535 sont envoyés à l'unité centrale./ All'unità centrale sono inviati soltanto i codici da 10000 a 65535./ Solo los códigos de 10000 a 65535 se envían al sistema receptor. Nur codes von 10000 bis 65535 werden zum Host geschickt./ Alleen codes van 10000 tot 65535 worden verzonden naar de controller.

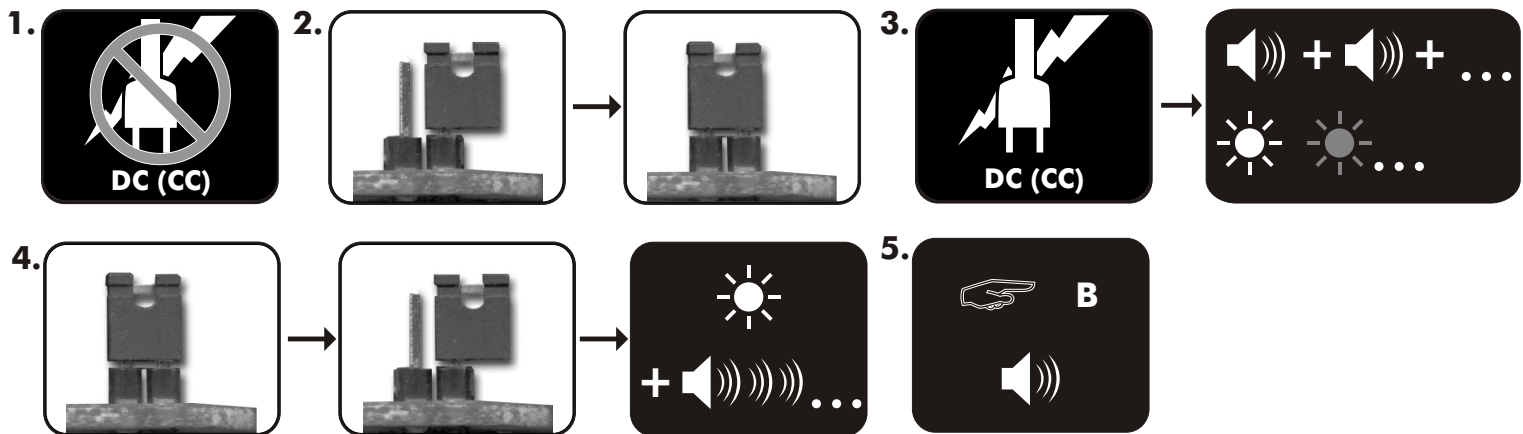
- E. **9+A** :

Default settings (0-65535 mode, Site code: 0)/ Réglages par défaut (mode 0 à 65535, code de site : 0)/ Impostazioni predefinite (0-65535 modo, codice sito:0)/ Ajustes por defecto (modo 0-65535, código de sitio:0)/ Standardeinstellungen (0-65535 modus, standortcode: 0)/ Standaard instellingen (0-65535 mode, Site code: 0)

- F. **B** :
- Quit/ Quitter/ Uscita/ Abandonar/ Ende/ Verlaten

- The programming jumper is there to increase the overall security level and is used to modify code characteristics sent by LCS to the Host. Complete output data consists of several data blocks. 1st block indicates a group (4 bits) number and used to emulate special code required by the host followed by 24 bits user code and the required parity bits are added.
- Le cavalier de programmation augmente le niveau de sécurité général et est utilisé pour modifier les caractéristiques des codes envoyés par LCS à l'Hôte. Les données transmises consistent en plusieurs blocs de données. Le premier bloc indique un groupe (4 bits) par un numéro et est utilisé pour simuler un code spécifique requis par l'Hôte suivi des 24 bits du code utilisateur et par les bits de parité.
- Che il programmando jumper aumenta il livello di sicurezza globale ed è usato per modificare le caratteristiche di codici inviati da LCS all'Ospite. I dati di uscita completi consistono in parecchi blocchi di dati. Il blocco 1st indica un numero di gruppo (4 bits) e ha usato per emulare il codice speciale richiesto dall'ospite seguito da 24 codice di operatore di pezzetti ed i pezzetti di parity richiesti sono aggiunti.
- El puente de programación incrementa el nivel de seguridad global y se usa para modificar las características de los códigos enviados mediante el LCS al sistema receptor. La salida de datos completa consiste en varios bloques de datos. El primer bloque indica un número de grupo (4 bits) y es usado para emular código especial requerido por el sistema receptor, seguido por 24 bits de código de usuario y los bits de paridad añadidos convenientemente.
- Programmierbrücke erhöht die Gesamtsicherheit und wird benutzt um bestimmte Codeeigenschaften die von LCS zu Gastgeber geschickt werden zu modifizieren. Komplette Ausgangsdaten bestehen aus mehreren Datenblöcken. Das 1. Block ist eine Gruppenzahl (4 bits) und kann einen besonderen Code erforderlich für das Hostsystememulieren, der von 24 Bits Benutzercode gefolgt wird, und die erforderlichen Paritätsbits werden hinzugefügt.
- De programmeringsjumper is aanwezig om het beveiligingsniveau te verhogen en wordt gebruikt om de codekarakteristiek te wijzigen die de LCS naar de ontvanger stuurt. De volledige outputgegevens bestaan uit diverse gegevensblokken. Het 1ste blok wijst op een groepnummer (4 bits) en wordt gebruikt om een speciale code na te streven die door de ontvanger wordt vereist gevolgd door een 24 bits gebruikerscode en de vereiste pariteitbits worden toegevoegd

3.3.1 Programming menu/ Programmation des menus/ Menu Programmazione/ Menú de programación/ Programmiermenü/ Programmeer menu

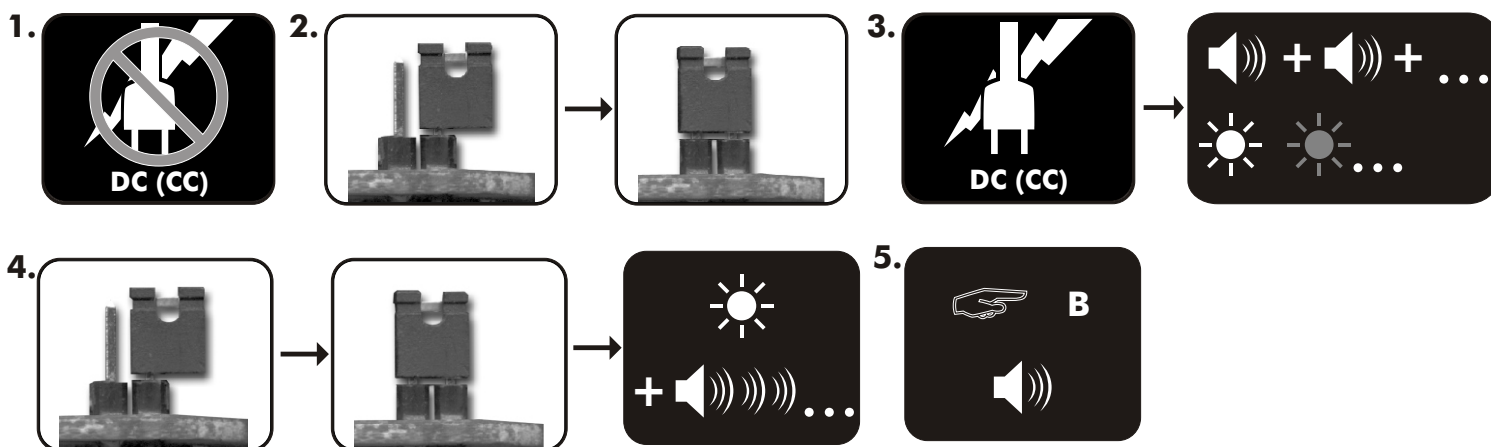


6. A. 0+
Group number (from 0 to 15)
Numéro de groupe (de 0 à 15)
Raggruppare il numero (da 0 a 15)
Número de grupo (de 0 a 15)
Gruppenzahl (von 0 bis 15)
Groepnummer (van 0 tot 15)
 + A

- Note: Highest code sent to Host is limited to **16777215** (3 bytes=24 bits) for 30-bit WIEGAND format.
- Remarque: Le code le plus important envoyé à l'unité centrale est limité à **16777215** (3 bytes=24 bits) pour le format WIEGAND de 30 bits.
- Nota: Il codice più elevato inviato a unità centrale può essere **16777215** (3 bytes=24 bits) per il formato WIEGAND 30-bit.
- Nota: El código más alto enviado al sistema receptor está limitado a **16777215** (3 bytes=24 bits) para el formato WIEGAND de 30 bits.
- Anmerkung: Für 30-Bit WIEGAND Format ist der höchste Code, der an den Host übermittelt wird, auf **16777215** (3 bytes=24 bits) begrenzt.
- Opmerking: De hoogste code welke naar de controller gestuurd kan worden is **16777215** (3 bytes = 24 bits) voor een Wiegand 30-bit formaat.

B. B :Quit/ Quitter/ Uscita/ Abandonar/ Ende/ Verlaten





A. 0+(5...8)+A :



Set the code length sent to Host (from 5 to 8)/ Déterminer la longueur du code envoyé à unité centrale (de 5 à 8)/ Impostare la lunghezza del codice inviato a unità centrale (da 5 a 8)/ Ajuste la longitud del código enviado al sistema receptor (de 5 a 8)/ Die Codelänge einstellen, die zum Host gesendet wird (von 5 bis 8)/ Stel de code lengte in welke naar de controller gezonden wordt (van 5 tot 8)

B. 1+A : Default mode/ Mode par défaut/ Modo predefinito/ Modo por defecto/ Voreinstellungsmodus/ Standaard mode



All codes sent to the host./ Tous les codes sont envoyés à l'unité centrale./ Tutti i codici sono inviati all'unità centrale./ Todos los códigos son enviados al sistema receptor./ Alle Codes geschickt zum Wirt./ Alle codes worden naar de controller gezonden

C. 4+A : Security mode/ Mode sécurité/ Modo sicurezza/ Modo de seguridad/ Sicherheitsmodus/ Veiligheidsmode



Menu 4 activates security mode to avoid entering codes already taken by e.g. Cards, and codes sent to Host are "10000A" and more.

Le menu 4 active le mode de sécurité, afin d'empêcher d'introduire des codes déjà mémorisés dans l'unité centrale, par exemple que des badges et codes envoyés soient de 10000A ou supérieurs.

Il menu 4 attiva il modo sicurezza per evitare di introdurre codici presi, ad es., da Carte, ed i codici inviati a unità centrale sono esclusivamente "10000A" o maggiori.

El menú 4 activa el modo seguridad para evitar que se introduzcan códigos ya utilizados por el sistema receptor, por ejemplo tarjetas, y para que los códigos enviados a éste sean el "10000" o superior, solamente.

Menü 4 aktiviert den Sicherheitsmodus, um zu verhindern, dass Codes von z.B. Karten eingegeben werden, und die Codes, die zum Host übermittelt werden, sind nur „10000A“ oder höher.

Menu 4 activeerd de veiligheidsmode om te voorkomen dat codes reeds verzonden worden door bv. Kaarten en codes "10000A" en meer

D. 9+A :



Default settings (All codes sent to Host, code length = 8 digits)
Réglages par défaut (tous les codes envoyés à l'unité centrale, longueur d'un code = 8 digits)
Impostazioni predefinite (Tutti i codici inviati a unità centrale, lunghezza Codice = 8 cifre)
Ajustes por defecto (todos los códigos enviados al sistema receptor, longitud del código = 8 dígitos)
Standardeinstellungen (Alle Codes, die zum Host übermittelt werden, codelänge = 8 Ziffern)
Standaard instellingen (Alle codes worden verzonden naar de controller, code lengte = 8 digits)

E. B :

Quit/ Quitter/ Uscita/ Abandonar/ Ende/ Verlaten



WIEGAND / CLOCK & DATA

3 s

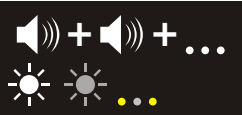


Operating error/ Erreur de manipulation/ Errore di operazione/
Error de operaci3n/ Betriebsfehler/ Bedieningsfout

- If Host does not receive data, check data lines (D0/CL) and (D1/DA)
- Si l'unit  centrale ne re oit aucune donn e, vérifier la ligne de données (D0/CL) et (D1/DA)
- Se unit  centrale non riceve i dati, verificare le linee di trasmissione dati (D0/CL) e (D1/DA)
- Si el sistema receptor no recibe datos, compruebe las l neas de datos (D0/CL) y (D1/DA)
- Wenn der Host keine Daten empfangt, ist die Datenverbindung zu pr fen (D0/CL) und (D1/DA)
- Indien de controller geen data ontvangt, controleer de data verbinding (D0/CL) en (D1/DA)

CODIX

3 s



Operating error/ Erreur de manipulation/
Errore di operazione/ Error de operaci3n/
Betriebsfehler/ Bedieningsfout

30 s



8 consecutive incorrect codes/ 8 codes cons cutifs incorrects/
8 codici errati consecutivi/ 8 códigos incorrectos consecutivos/
8 aufeinanderfolgende fehlerhafte Codes/
8 opeenvolgende onjuiste codes

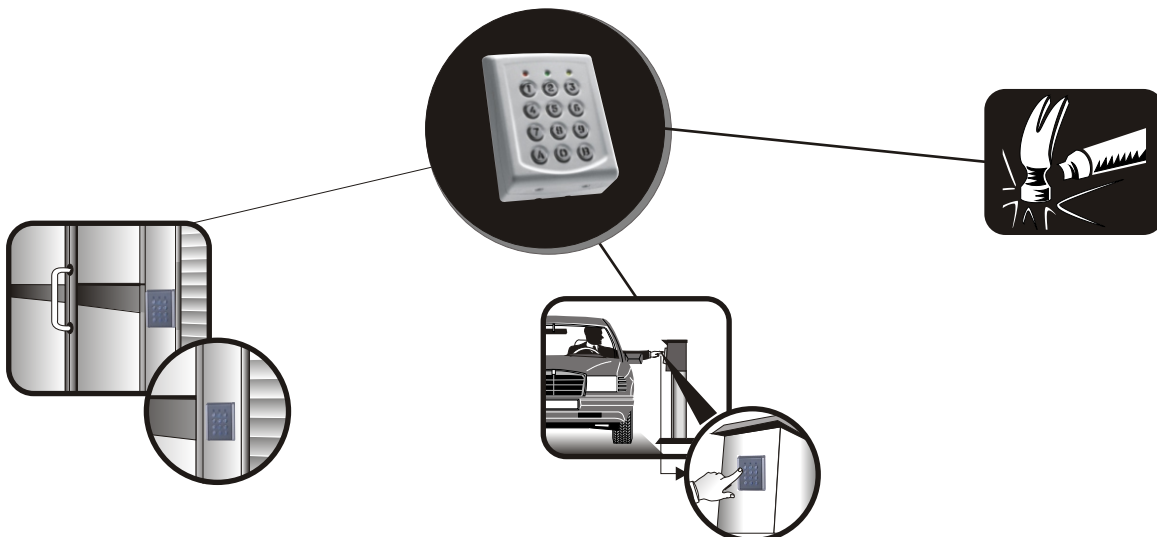


x 5

Communication problem/ Problème de communication/
Problema di comunicazione/ Problema de comunicaci3n/
Kommunikationsproblem/ Communicatie probleem

- If Host does not receive data, check the data line (DATA)
- Si l'unit  centrale ne re oit aucune donn e, vérifier la ligne de données (DATA)
- Se unit  centrale non riceve i dati, verificare la linea di trasmissione dati (DATA)
- Si el sistema receptor no recibe datos, compruebe la línea de datos (DATA)
- Wenn der Host keine Daten empfangt, ist die Datenverbindung zu pr fen (DATA)
- Indien de controller geen data ontvangt, controleer de data verbinding (DATA)

Applications/ Applications/ Applicazioni/ Aplicaciones/ Anwendungen / Applicatie



Warranty : VPC warrants its products to be free from defects in material and workmanship for 24 months from the date of shipment. The product is to be installed in accordance with VPC's instructions and the unit should not be modified or tampered with. VPC does not assume any responsibility for damages arising from misuse of the product. VPC's sole responsibility is limited to the repair or replacement when the product is sent to VPC's facility.

VPC, Av. du Congo 11, 1000 Brussels - Belgium

Garantie : VPC garantit ses produits au regard des défauts matériels et en matière d'exécution pendant 24 mois à compter de la date d'expédition. Le produit doit être installé conformément aux instructions de VPC et l'unité ne doit pas être modifiée ou manipulée. VPC n'endosse aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une mauvaise utilisation du produit. La responsabilité de VPC se limite à la réparation ou au remplacement, si le produit est envoyé aux bureaux de VPC.

VPC, Av. du Congo 11, 1000 Brussels - Belgium

Garanzia : VPC garantisce che i suoi prodotti sono esenti da difetti dei materiali e di fabbricazione per 24 mesi dalla data di consegna. Il prodotto deve essere installato secondo le istruzioni fornite da VPC e l'unità non deve essere modificata o manomessa. VPC non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un utilizzo errato del prodotto. La responsabilità di VPC si limita alla riparazione o alla sostituzione del prodotto, previo l'invio di quest'ultimo allo stabilimento VPC.

VPC, Av. du Congo 11, 1000 Brussels - Belgium

Garantía : VPC garantiza que sus productos carecen de defectos de materiales y mano de obra durante 24 meses a partir de la fecha de expedición. El producto debe instalarse de acuerdo con las instrucciones de VPC y no debe modificarse ni manipularse indebidamente la unidad. VPC no asume ninguna responsabilidad por daños surgidos por el mal uso del producto. La única responsabilidad de VPC se limita a la reparación o sustitución, si se envía el producto a las instalaciones de VPC.

VPC, Av. du Congo 11, 1000 Brussels - Belgium

Garantie : VPC garantiert für die Dauer von 24 Monaten ab Lieferdatum, dass die Produkte keine Material- und Verarbeitungsfehler aufweisen. Das Produkt ist gemäß den Anweisungen von VPC zu installieren. Änderungen oder andere Eingriffe sind untersagt. VPC übernimmt keine Haftung für Schäden die infolge einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts entstanden sind. Die Verantwortung von VPC beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch des Produkts, wenn dieses an VPC returniert wurde.

VPC, Av. du Congo 11, 1000 Brussels - Belgium

Garantievoorwaarden: VPC garandeert dat de producten vrij zijn van materiaal- en of productiefouten gedurende de tijd van 24 maanden na verzending. Het product dient volgens de geldende normen en installatievoorschriften, opgesteld door VPC, te worden behandeld en gemonteerd. Bij modificatie van het product vervalt per direct de garantie. VPC neemt geen verantwoordelijkheid voor schade voortvloeiende uit onechtgebruik van het product. De verantwoording van VPC beperkt zich tot het repareren en of vervangen van het product mits deze geretourneerd zijn naar VPC.

VPC, Av. du Congo 11, 1000 Brussels - Belgium



As per the European Directive's 2002 / 95 / EC & 2002 / 96 / EC

This product is in compliance to the restriction of hazardous substance - ROHS under (Directive 2002 / 95 / EC) and this product should not be disposed in the municipal waste stream but should be handed over to any designated collection facilities appointed by the government or the local authorities to enable recovery & recycling as per weee (Directive 2002/96/EC). w.e.f 1st july'2006

Selon les Directives Européennes 2002/95/EC et 2002/96/EC

Ce produit est en conformité avec la norme ROHS pour la restriction des substances dangereuses (Directive 2002/95/CE) et ce produit ne doit pas être déposé avec les ordures municipales mais doit être remis aux organismes gouvernementaux ou municipaux indiqués et désignés à cet effet pour permettre leur récupération et leur réutilisation selon la directive weee (Directive 2002/96/CE).

In conformità alle direttive europee 2002 / 95 / CE e 2002 / 96 / CE

Questo prodotto è in conformità con la restrizione d'utilizzo delle sostanze pericolose - ROHS (Direttiva 2002 / 95 / CE) e questo prodotto non deve essere gettato nella raccolta rifiuti indifferenziata ma deve essere portato alle apposite raccolte rifiuti realizzate dal governo o dalle autorità municipali per permettere il recupero e il riciclo dei materiali come da normativa weee (Direttiva 2002/96/CE). w.e.f 1st july'2006

A partir de las Directivas Europeas 2002/95/EC y 2002/96/EC

Este producto cumple con la restricción de sustancias peligrosas- bajo ROHS (Directiva 2002/95/EC) y este producto no puede eliminarse en la red municipal de basuras y debe manipularse según las instrucciones del gobierno o autoridades locales para permitir su recuperación y reciclado a partir de weee (Directiva 2002/96/ec) w.e.f. 1º de julio de 2006

Laut den Europäischen Richtlinien 2002 / 95 / EC & 2002 / 96 / EC

Dieses produkt stimmt mit den restriktionen über gefährliche stoffe überein - ROHS unter der richtlinie 2002 / 95 / EC dieses produkt darf nicht in der allgemeinen abfallverwertung entsorgt werden, sondern ist als sondermüll den von der behörde autorisierten stellen zum zwecke der rückgewinnung und recycling laut WEEE (Richtlinie 2002/96/EC) zu übergeben. w.e.f 1st july'2006

Volgens de Europese Richtlijnen 2002 / 95 / EC & 2002 / 96 / EC

Dit product is overeenkomstig met het risicobeperkingswezen volgens de Richtlijnen 2002 / 95 / EC en dit product mag niet verloren gaan in de gemeentelijke afvalstroom maar zal moeten worden overhandigd aan een aangestelde inzamelvoorziening aangewezen door regering of gemeente voor herstel en recycling volgens (wee?) (Richtlijn 2002/96/EC). (w.e.f.) 1 juli 2006



a Visual Plus Corporation Company